

CALFRESH BOX TONG FIENX SOU BENX ZUQC TIUV YIENC SIANG LIOUH BUN BOX TONG SOU MBUOX DUQV GOIV YIENC SIANG YIEM JAA-DINGH GA'NYUOZ

Tong fiex hnoi : _____
 Sic dauh gong : _____
 Mbuoz heuc: : _____
 Mengh hoc nam mber : _____
 Zoux gong mienh : _____
 Mbuoz heuc: : _____
 Mengh hoc nam mber : _____
 Fonh : _____
 Buon-deic dorngrx yiem : _____

(ADDRESSEE)

Se gorngv meih maaih waac qiexm zuqc oix naaic a'fai oix hiuv duqv yietc nyeic cing-mengh waac gorngv taux gong bou nor oix zuqc buangh lorz taux meih nyei zoux gong mienh.

Nquenc zong porv leiz ciangv: Se gorngv meih haix hnamv daaih naaiv deix gong zoux dorngrc nor meih sei oix zuqc tov naaic heuc tengx bun paaiv muangx cing sei gorngv jix daaih meih maiv duqv muangx paaiv cing jix dongh meih corc qiexm njiec nyei buonc wuov. Yiem naaiv zeiv fiex nyei ga'haav nqaang njiaaux mbuox meih hnangv haix nor zoux. Meih nyei fu'loqc nyaanh buonc corc sei hnangv lox wuov se gorngv meih duqv tov liouh muangx bun paaiv ndaangc ninh mbuo duqv njiec buoz zoux gong nyei hnoi.

GOIV YIENC SIANG FU'LOQC NYAANH

Longc jix gorn mingh _____, meih nyei CalFresh zinh nyaanh duqv tiuv goiv yienc siang yiem \$ _____ mingh benx \$ _____ yiem norm norm hlaaz wueic laaix benx zuqc gorngv:

MAIV DUQV TIUV GOIV YIENC FU'LOQC NYAANHNO

Meih nyei CalFresh nyaanh sei maiv maaih goiv yienc siang benx zuqc waa-fienx sou-gorn dongh yie mbuo duqv zipv wuov wueic laaix gorngv sei:

Meih duqv zipv box tong waac gorngv taux bun jix ndaangc CalFresh nyaanh aengx caux meih corc duqv zipv jienv CalFresh nyaanh gauh zoqc njiec wueic laaix gorngv ninh mbuo kaa div duqv zorqv meih nyei nyaanh hlaaz bun paaiv zoqc njiec 10% a'fai \$10 nyaanh (hnangv haix yaac baac bun gauh camv faauz) mingh bun jaauv nzuonz bun CalFresh nyaanh dongh meih duqv zipv jix ndaangc nyei buonc wuov. Ninh mbuo dunn sic dorngrx a'fai paaiv leiz ciangv duqv bun-paaiv cuotv gorngv wueic laaix meih duqv njiec mbuoz yiem Disqualification Consent Agreement sou-gorn a'fai yiem Administrative Disqualification Hearing Waiver sou-gorn duqv laengz ngaengc waac gorngv dongh bun jix ndaangc nyaanh nyei buonc nor sei benx ba'baac liepc hnyou zoux waaic nyei gong (IPV). Liuz nor ih zanc meih nyei nyaanh hlaaz zuqc bun paaiv muonc goiv yienc siang liuz aqv wueic laaix benx zuqc ninh mbuo kaa div corc sei haih zorqv meih nyei nyaanh bun paaiv muonc zavn njiec benx 20% a'fai benx \$10 nyaanh (hnangv haix yaac baac bun gauh camv faauz). Se gorngv corc sei maaih da'nyeic nyungc haix diuc duqv goiv yienc siang yiem meih nyei CalFresh nyaanh hlaaz bun paaiv muonc nor naaiv zeiv sou-form yaac oix zuqc box tong bun meih duqv hiuv.

DINGH NZENGZ ZIANGH HOC

Longc jix gorn mingh _____, meih nyei CalFresh nyaanh dingh nzengc ziangh hoc mi'aqc wueic laaix gorngv benx zuqc:

MBUOX HEUC GOIV YIENC FU'LOQC NYAANH

Longc jix gorn mingh _____, meih nyei CalFresh nyaanh nor haih zavn zoqc njiec a'fai dingh nzengc ziangh hoc aqv wueic laaix gorngv qiexm zuqc longc nyei waa-fienx dorh mingh zaah dimv ndaau-ndorqc mangc tengx borqv meih nyei ze'buonc sou-gorn a'fai paaiv zien buonc nyaanh bun meih wuov yaac maiv duqv zipv yiem meih nyei goiv yien siang nyei box tong fiex sou (CF 377.5 CR). Yie mbuo horpc oix zuqc zipv ga'ndiev deix waa-fienx sou maiv bun gauh zaih jix daah hnoi yiem da'nyeic norm hlaaz:

Longc ei gan zix diuc waa-nyeic nor meih nyei fu'loqc nyaanh yaac dingh nzengc ziangh hoc mi'aqc, meih nyei jaa-dingh yaac maiv maaih horpc puiz duqv bieqc zipv longc CalFresh nyaanh gong-bou zuov taux _____. Meih corc sei haih zuqc zoux sou mingh ganh tov jix siang liouh tengx nyaanh yiem dongh a'lamh dorngrx meih maaih maaih horpc puiz zipv nyei ziangh hoc.

Se gorngv ninh mbuo duqv tov mangc heuc bun dimv zaah cing mangc taux qiexm longc cuotv nyei buonc zinh nyaanh aengx caux meih maiv duqv dorh naaiv deix waa-fienx mingh bun nor, qiexm longc cuotv nyei buonc nyaanh yaac maiv duqv bun paaiv cuotv yiem da'nyeic norm hlaaz nyei buonc nyaanh. Aengx caux jienv meih nyei fu'loqc nyaanh yaac haih zuqc zoqc zavn njiec a'fai dingh nzengc ziangh hoc aqv.

Doh leiz yietc nyeic: Naaiv deix doh leiz yietc nyeic nor sei oix zuqc longc gan gu'nguaaic deix gong bou: Meih corc sei haih zuqc paan pei mangc naaiv deix gong yiem meih nyei tengx goux taan nyanc hopv nyei zoux gong dorngrx

MEIH MAAIH LEIZ DUQV MIENH TENGX MUANGX SIC

Se gorngv nquenc dingc daaih nyei maiv horpc meih nyei hnyouov nor, meih maaiah leiz tov mienh tengx muangx nyei. Meih maaiah 90 hnoi duqv tov mienh tengx muangx naaiv deix jauv. 90 hnoi se yiem dongh nquenc bun fai fungx fiex bun jienv meih nqa'haav wuov hnoi jiez gorn. Se gorngv meih tov daaih nyei waac maaiah lamh longc nyei nor, jix liuz 90 hnoi, meih njiec sou tov mienh tengx muangx yaac duqv nyei. Ninh mbuo nziex dux ziangh hoc bun meih nyei.

Se gorngv meih tov mienh tengx meih muangx sic ndaangc ninh mbuo dingc taux Nyaanh Maeng, Medi-Cal, Maaiz Nyanc Nyei Nyaanh (CalFresh), fai Goux Fu'jueiv nor:

- Meih m'daaih duqv nyaanh maeng fai Medi-Cal hnavg loz nor dongh meih zuov jienv mingh sic dorngh nyei ziangh hoc.
- Meih nziex duqv mienh tengx goux fu'jueiv hnavg loz nor dongh meih zuov jienv mingh sic dorngh nyei ziangh hoc.
- Meih duqv zipv CalFresh hnavg loz nor taux muangx sic nyei mienh dingc daaih fai taux meih zipv nyaanh ziangh hoc dorngh. Haaix kang daaih ndaangc oix zuqc ei naaic kang aqv.

Se gorngv muangx sic nyei mienh dingc daaih yie mbuo zuqc nor, meih qiex yie mbuo se dongh meih duqv camv jix ndaangc nyei Nyaanh Maeng, CalFresh fai duqv mienh tengx Goux Fu'jueiv. Ndaangc mingh sic dorngh, oix yie mbuo jamv njiec fai dingh maiv tengx nyaanh meih nor, tov guetv jienv ga'ndiev naaiv oc.

- Aeqc, jamv njiec fai dingh:
- Nyaanh Maeng (Cash Aid)
 - CalFresh (Maaiz nyanc nyei nyaanh)
 - Goux Fu'jueiv (Child Care)

Dongh Meih Zuov Jienv Sic Dorngh Dingc:

Hoqc Gong (Welfare to Work)

Meih maiv zuqc zoux naaiv deix gong.

Ndaangc meih duqv zipv naaiv zeiv fiex bun cing nquenc laengz waac, meih nziex haih duqv zipv goux fu'jueiv nyaanh funx meih zoux gong caux dieh nyungc jauv.

Se gorngv yie mbuo mbuox meih, meih duqv zipv ca'lengc nyei nyaanh oix dingh nor, meih za'gengh maiv duqv nyaanh aqv, maiv gunv meih corc liuc leiz meih nyei gong.

Se gorngv yie mbuo dingc mbuox meih yie mbuo tengx meih cuotv weic meih ca'lengc duqv zipv tengx, yie mbuo laengz tengx cuotv junh hnavg naaiv zeiv fiex taan nor.

- Se gorngv yie mbuox meih yie mbuo tengx mv duqv meih nor, meih maiv duqv bieqc Cal-Learn Gorn hoqc.
- Dongh meih zuov jienv buangh sic dorngh, yaac buac nquenc ca'lengc tengx nyei nyaanh bun bieqc gong se maiv gauv nor, meih dingh maiv zoux yaac duqv nyei.

Cal-Learn:

- Se gorngv yie mbuox meih yie mbuo tengx mv duqv meih nor, meih maiv duqv bieqc Cal-Learn Gorn hoqc.
- Yie mbuo kungx bun nyaanh tengx dongh jaa-ndaangc dingc bun bieqc Cal-Learn nyei gorn hoqc hnavg.

MBUOX BUN HIUV TAUX DIEH NYUNGC JAUV

Medi-Cal Tengx Beu Zorc Baengc: Naaiv zeiv fiex bun meih duqv hiuv meih nziex maiv duqv zipv nzie taux tengx zorc baengc nyei jauv aqv. Se gorngv meih maaiah waac-naaic nor, tov heuc mingh naaic liuc leiz naaiv kang gong nyei mienh (health plan membership services).

Nzie Fu'jueiv caux/fai Tengx Zorc Baengc: Buonh Deic Nzie Fu'jueiv Nyei Gorn laengz baecq tengx siou nzie nyei nyaanh maiv gunv meih maiv duqv zipv nyaanh maeng. Se gorngv ih zanc ninh mbuo tengx meih siou nyaanh bun meih nor, ninh mbuo m'daaih borqv siou jienv mingh taux meih fiev fiex mbuox ninh mbuo dingh. Ninh mbuo siou duqv daaih fungx nzie fu'jueiv nyei buonc bun meih, mv baac siou daaih wuov deix ninh mbuo funx benx jix daaih qiex nquenc nyei zaeqv.

Mbenc Hmuangv Doic: Se gorngv meih tov nor, meih nyei welfare nyei sou-gorn dorngh maaiah sou tengx duqv meih nyei.

Muangx Sic Nyei Sou-Gorn: Se gorngv meih tov mienh tengx muangx sic nor, Saengv Muangx Sic Nyei Gorn (State Hearing Division) laengz tengx meih jiez gorn zoux sou. Ndaangc muangx sic nyei hnoi, zoqc zoqc I norm leiz-baaix, meih maaiah leiz duqv buac naaiv zeiv sou yaac duqv zipv kuaaiv yienz daaih nyei sou taan taux nquenc hnavg haaix nor dingc daaih. Saengv nziex haih bun meih nyei sou-gorn naaiv deix gorn tengx muangx (Welfare Department and the U.S. Department of Health and Human Services and Agriculture). (W&I Code Sections 10850 and 10950.)

TOV TENGX MUANGX SIC:

- **Fiuh dorngh naaiv zeiv sou.**
- Yienz cuotv nza'hmien caux nqa'haav naaiv zeiv sou bun meih ganh siou liouh.
Se gorngv meih tov nor, meih nyei goux sou-gorn mienh yienz kuaaiv naaiv zeiv sou bun meih duqv nyei.
- **Fungx fai dorh naaiv zeiv sou mingh bun:**

FAI

- **Heuc kungx maiv zuqc cuotv nyaanh:1-800-952-5253** fai se gorngv m'normh mv mbienc fai gorngv waac mv jauh oix zuqc longc TDD nor, tov heuc **1-800-952-8349**.

Lorz Tengx: Meih longc gu'nguaaic fiev daaih heuc kungx maiv zuqc cuotv nyaanh nyei douc waac hoc-maaiz heuc mingh naaic taux meih muangx sic maaiah nyei leiz fai lorz mienh tengx yaac duqv nyei. Meih maaiah leiz duqv meih nyei buonh deic welfare sou-gorn dorngh fai dengv leiz nyei gorn tengx kungx meih.

Se gorngv meih maiv oix ganh mingh muangx sic nor, meih maaiah leiz dorh dauh a'nziaauc doic fai dauh baav mienh caux meih mingh duqv nyei.

TOV TENGX MUANGX SIC

Yie tov mienh tengx muangx sic weic zuqc Welfare yiem _____ Nquenc dingc taux yie duqv zipv nyei:

- Nyaanh Maeng (Cash Aid)
- CalFresh (Maaiz nyanc nyei nyaanh) Medi-Cal
- Dieh nyungc (fiev mbaih jienv) _____

WEIC NAAIV: _____

- Se gorngv meih qiex zuqc dorngh fiev gauv camv naaiv nor, getv jienv naaiv caux jaa yietc pin oc.**
- Yie qiex zuqc saengv lorz dauh mienh tengx yie faan waac, tengx kungx hnavg, yaac maiv zuqc cuotv ninh nyei gong-zinh. (Muangx sic nyei ziangh hoc maiv longc cien-ceqv fai a'nziaauc doic tengx meih faan.)

Yie gorngv nyei waac fai fingx nyei waac se: _____

DONGH MAIV DUQV HUNGH JAA TENGX NYAANH, TIUV TENGX NYEI JAUV, FAI DINGH MAIV TENGX WUOV DAUH NYEI MBUOX

CUOTV SEIX HNOI	DOUC WAAC HOC-MAAZ
-----------------	--------------------

DEIC-ZEPV	
-----------	--

MUNGV	SAENGV	ZIP CODE
-------	--------	----------

MBUOX-LOUC	HNOI
------------	------

TENGX FIUH NAAIV ZEIV FORMH WUOV DAUH MIENH NYEI MBUOX	DOUC WAAC HOC-MAAZ
--	--------------------

- Yie oix naaiv dauh mienh, dongh maaiah mbuox njiec naaiv sou, div yie muangx naaiv deix waac. Yie nqoi nzuih bun naaiv dauh mienh mangc yie nyei sou-gorn fai div yie mingh sic dorngh. (Naaiv dauh mienh benx a'nziaauc doic fai cien-ceqv duqv nyei, mv baac tengx meih faan waac maiv duqv.)**

MBUOX	DOUC WAAC HOC-MAAZ
-------	--------------------

DEIC-ZEPV	
-----------	--

MUNGV	SAENGV	ZIP CODE
-------	--------	----------